Deutsche Erstveröffentlichung!

Nr. 131 DM 6,30 Schweiz Fr. 6.30 Österreich S. 55.– Lit. 5.900,–

Voll flossenstark – und hammerhaihart! Clever & Smart auf Weltreise! GAGS rund um den Globus! Der absolute CHAOS-Trip!

CLEVER & SMART ©® ™

CONDOR-VERLAGS-GRUPPE

4 399140 406305

in geheimer Mission von F. Ibañez

„Voll auf die Glocke – das haut von der Socke!"

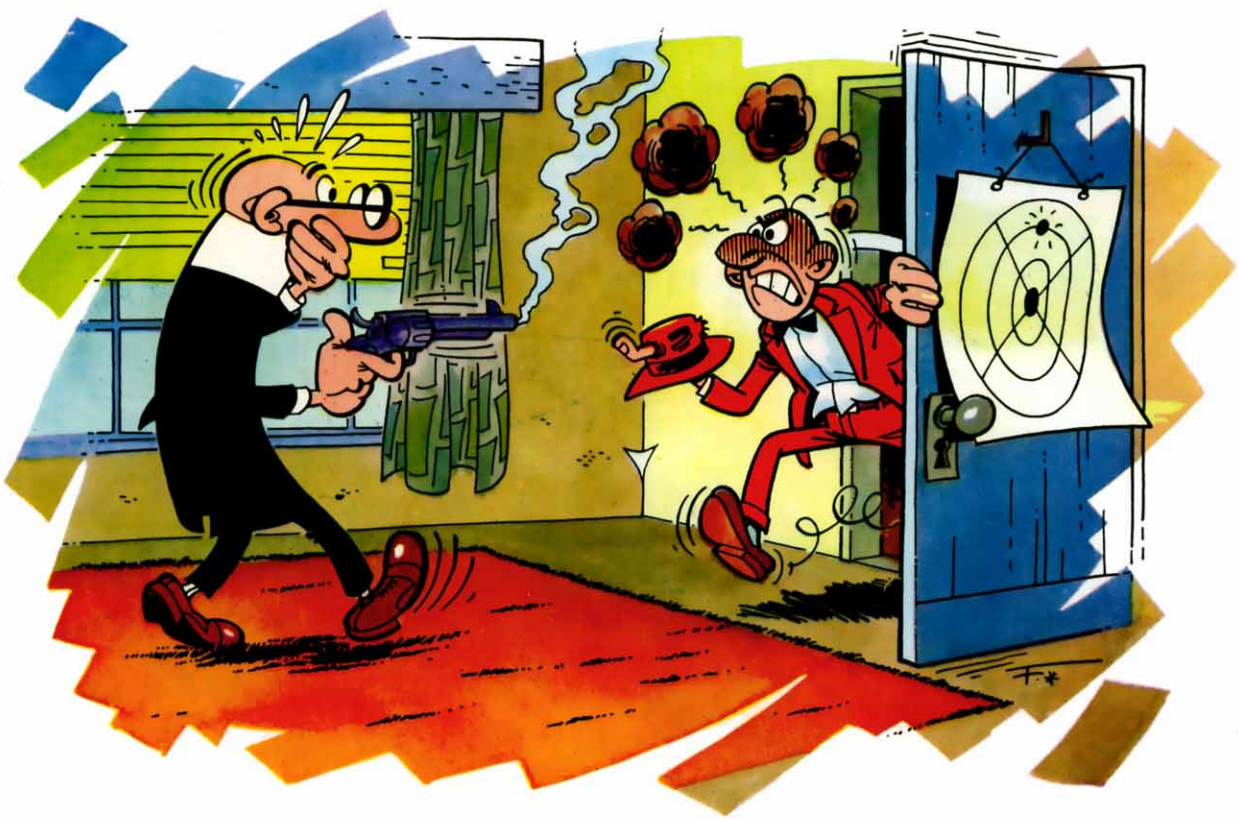


CLEVER & SMART©®™

in geheimer Mission

Ausgedacht und gezeichnet von F. IBAÑEZ

„Voll auf die Glocke – das haut von der Socke!"



ConPart Verlag

scan 2003

Chaos hoch 5!

CLEVER zu sein ist für Fred nicht schwer. Er beherrscht alle Tricks des Geheimdienstjobs. Seine Verkleidungskünste sind einfach genial. Ob als Schnecke mit Brille, als Kamel oder Dinosaurier – er ist in jeder Situation perfekt getarnt. Er hat auch immer die erstaunlichsten und überraschendsten Ideen, die eigentlich zum Erfolg führen müßten. Wenn da nur nicht diese Mißverständnisse und irrsinnigen Zufälle wären. Und so schlittert Fred von einer Katastrophe in die nächste.

SMART zu sein ist nicht einfach für Jeff – mit einem Partner wie Fred. Er hat bei den beiden zwar das Sagen, aber was nützt es ihm, wenn Fred sich ständig seinen Anordnungen widersetzt und seine eigenen Ideen verwirklicht? Da kann der Coolste nicht in Frieden leben. Und so ist Jeff ständig am Explodieren, regt sich auf und wird zum Hitzkopf! Aber er wäre nicht Smart, wenn er nicht immer wieder mit neuem Selbstbewußtsein und voller Ehrgeiz seine Aufgaben anpacken würde.



CLEVER & SMART – die Superserie der 1000 Gags!

Seit 1972 fetzen sie los, jagt ein Gag den nächsten – immer topaktuell und hautnah am Zeitgeschehen: **FRED CLEVER & JEFF SMART,** zwei Geheimagenten im Dienste von **MISTER L,** dem großen Geheimdienstboß.

Mehr als **50 Millionen COMIC-Alben** und -Taschenbücher wurden bisher verkauft. Der Senkrechtstarter **CLEVER & SMART** ist ein Dauerbrenner geworden! Stets heiß und mit zündendem Witz. Eine **Gag-COMIC-Satire** der besonderen Art, randvoll mit spitzen Pointen und turbulenter Action!

Ihr Erfinder, der spanische **Gag-COMIC-Zeichner F. IBANEZ,** ist ein Meister seines Fachs. Kein Eisen ist ihm zu heiß, als daß er es nicht anpackt – und sich vielleicht die Finger daran verbrennt. Denn **CLEVER & SMART** hat sogar schon die Gemüter in Bonn erregt.

Da wird eben alles gagreich parodiert, was ätzt und nervt. Ob geldgieriger Wirtschaftsboß oder korrupter Politiker, ob es um Umweltärger geht oder machthungrige Militärs, um menschliche Schwächen oder witzige Gesellschaftskritik – bei **CLEVER & SMART** bekommt jeder sein Fett. Und die beiden Geheimagenten stolpern von einem Fettnäpfchen ins nächste...

Das reizt natürlich die Lachnerven. Da will man mehr von lesen. Und deshalb gibt's **CLEVER & SMART** nicht nur **ALLE 2 MONATE NEU** als farbiges **Gag-COMIC-Album** in der **DEUTSCHEN ERSTVERÖFFENTLICHUNG,** sondern auch schon in der **ZWEIT-** und **DRITTAUFLAGE!** Damit jeder die Chance hat, die irre-witzigen **COMIC-Abenteuer** von **CLEVER & SMART** von Anfang mitzuerleben! Und außerdem: Alle 2 Monate **NEU** das **CLEVER & SMART COMIC-Taschenbuch...** Dazu noch die vielen **EXTRA-Ausgaben** und Sonderbände...

CLEVER & SMART – 30mal im Jahr NEU! MINDESTENS! Überall, wo's Zeitschriften gibt!



Frl. Ophelia ist die Sekretärin von Mister L. Eine gewichtige Vorzimmerdame, die stets auf der Suche nach heißblütigen Verehrern ist und eine abgrundtiefe Verachtung gegenüber Waagen hegt. Graziös wie ein Elefant trampelt sie über den Flur und versprüht den Charme eines liebestollen Nilpferds. Probleme hat sie eigentlich nur mit Clever & Smart, die keine Gelegenheit auslassen, in ihrer Gegenwart figurbetonte Sprüche zu klopfen. Dann platzt ihr nicht nur der Kragen, dann platzt die ganze Naht!



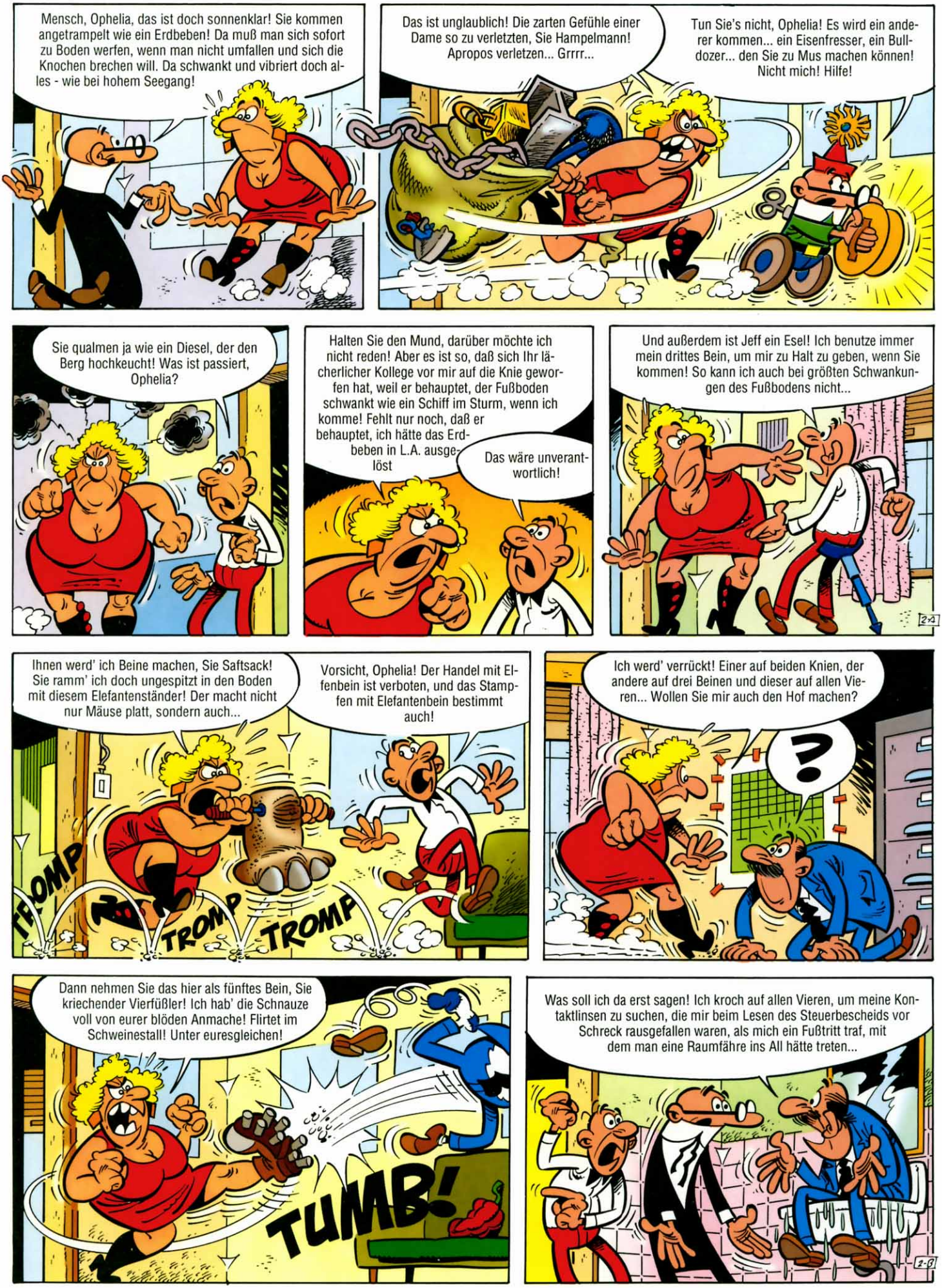
Mister L ist der Auftraggeber und Vorgesetzte von Clever & Smart: der große Geheimdienstchef, der die TIA – Transinternationaler Agentenring – mit eiserner Hand regiert. Er schätzt den strengen Befehlston, eine gute Flasche Whisky und prompte Ausführung seiner Anweisungen. Leider sind Clever & Smart nie zur Stelle, wenn sie gebraucht werden. Leider verstehen sie seine Befehle auch nie richtig. Was für das cholerische Temperament von Mister L gar nicht so gut ist. Mister L fürchtet, daß die beiden ihn eines Tages um den Verstand bringen.



Dr. Bakterius ist das Hausgenie des Geheimdienstes. Ein begnadeter Wissenschaftler, voll glorreicher Einfälle, liebenswert und leicht vertrottelt. Er erfindet alles Mögliche und Unmögliche – und nimmt als Testpersonen für seine Experimente vorzugsweise Clever & Smart, die daher auch stets in Panik geraten, wenn der Doktor wieder etwas sensationell Neues, Revolutionäres erfunden hat. Aber Rache ist süß... und bisher haben sie's dem Bärtigen noch immer kräftig heimgezahlt.

CLEVER & SMART-COMIC-Alben erscheinen alle 8 Wochen, sechsmal im Jahr, neu bei **CONPART VERLAG GMBH & Co. Zeitschriften KG, Karlsruher Straße 31, D-76437 Rastatt, Telefon: 07222/130.** © ™ ® für CLEVER & SMART-Zeichen bei CONPART VERLAG GMBH & Co. Zeitschriften KG, Rastatt.
© Copyright sämtlicher Beiträge 1995 by F. Ibañez, Barcelona. Alle deutschen Rechte bei CONPART VERLAG GMBH & Co. Zeitschriften KG, Rastatt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Der Verkaufspreis enthält die gesetzliche Mehrwertsteuer.
Herausgeber + Chefredakteur: WOLFGANG M. BIEHLER.
Redaktion: HARALD SEEMANN (Leitung), ANEMONE LÜDEMANN (Übersetzung). Gesamtherstellung: SDS – SATZ- + DRUCKSERVICE GMBH, Hamburg.
Druck: F+G Rollendruck GmbH, Berlin. Auslieferung: VPM Verlagsunion Nationalvertrieb, Friedrich-Bergius-Str. 20, D-65203 Wiesbaden, Tel.: 0611/2 66-0.
Einzelheft-Nachbestellung bei Backlist-Depot COMIC VERTRIEB/PACKWAHN, Köppelsdorfer Str. 197a, D-96515 Sonneberg, Telefon: 03675/40 90 10+13, Telefax: 03675/40 90 20.
Zur Zeit erscheinen in der CONDOR-VERLAGSGRUPPE: CLEVER & SMART COMIC-Alben (alle 8 Wochen), CLEVER & SMART-COMIC-ALBEN ZWEITAUFLAGE (alle 8 Wochen), CLEVER & SMART-COMIC-ALBEN DRITTAUFLAGE (alle 3 Monate), CLEVER & SMART COMIC-TASCHENBÜCHER (alle 8 Wochen), EXTRA CLEVER & SMART (alle 3 Monate), IBAÑEZ-JUBILÄUMS-COMIC-TASCHENBUCH (alle 4 Monate).
Anschrift für Leserbriefe: CLEVER & SMART · CONDOR-Leserservice · c/o VPM · D-65175 Wiesbaden.

EIN PRODUKT DER CONDOR-VERLAGSGRUPPE


Mensch, Ophelia, das ist doch sonnenklar! Sie kommen angetrampelt wie ein Erdbeben! Da muß man sich sofort zu Boden werfen, wenn man nicht umfallen und sich die Knochen brechen will. Da schwankt und vibriert doch alles - wie bei hohem Seegang!
Das ist unglaublich! Die zarten Gefühle einer Dame so zu verletzten, Sie Hampelmann! Apropos verletzen... Grrrr...
Tun Sie's nicht, Ophelia! Es wird ein anderer kommen... ein Eisenfresser, ein Bulldozer... den Sie zu Mus machen können! Nicht mich! Hilfe!
Sie qualmen ja wie ein Diesel, der den Berg hochkeucht! Was ist passiert, Ophelia?
Halten Sie den Mund, darüber möchte ich nicht reden! Aber es ist so, daß sich Ihr lächerlicher Kollege vor mir auf die Knie geworfen hat, weil er behauptet, der Fußboden schwankt wie ein Schiff im Sturm, wenn ich komme! Fehlt nur noch, daß er behauptet, ich hätte das Erdbeben in L.A. ausgelöst
Das wäre unverantwortlich!
Und außerdem ist Jeff ein Esel! Ich benutze immer mein drittes Bein, um mir zu Halt zu geben, wenn Sie kommen! So kann ich auch bei größten Schwankungen des Fußbodens nicht...
Ihnen werd' ich Beine machen, Sie Saftsack! Sie ramm' ich doch ungespitzt in den Boden mit diesem Elefantenständer! Der macht nicht nur Mäuse platt, sondern auch...
Vorsicht, Ophelia! Der Handel mit Elfenbein ist verboten, und das Stampfen mit Elefantenbein bestimmt auch!
TROMP
TROMP
TROMP
Ich werd' verrückt! Einer auf beiden Knien, der andere auf drei Beinen und dieser auf allen Vieren... Wollen Sie mir auch den Hof machen?
?
Dann nehmen Sie das hier als fünftes Bein, Sie kriechender Vierfüßler! Ich hab' die Schnauze voll von eurer blöden Anmache! Flirtet im Schweinestall! Unter euresgleichen!
TUMB!
Was soll ich da erst sagen! Ich kroch auf allen Vieren, um meine Kontaktlinsen zu suchen, die mir beim Lesen des Steuerbescheids vor Schreck rausgefallen waren, als mich ein Fußtritt traf, mit dem man eine Raumfähre ins All hätte treten...


Aber da Sie nun mal da sind: Bereiten Sie sich auf eine neue **MISSION** vor! Es gibt wieder viel Arbeit, meine Herren...
Gut, wir bereiten uns vor.
Haben Sie bitte einen Augenblick Geduld.
So, wo sollen wir denn jetzt missionieren...?
Erwartet uns eine Mission im fernen Afrika? Sollen wir heidnische Völker bekehren und zu gottesfürchtigen Lämmern...
NEIN, IHR SCHAFSKÖPFE! LASST VERDAMMT NOCH MAL DIE KIRCHE AUS DEM SPIEL! IHR WERDET EINE GEHEIMDIENSTLICHE MISSION UNTERNEHMEN! HIER WIRD NICHT GEPREDIGT, SONDERN GEHANDELT! KURZENTSCHLOSSEN UND ZACK-ZACK!
Ist ja schon gut, Mister L, ist gut...
Es geht darum, diesen Schlüssel zu überbringen! Er ist von äußerst lebenswichtiger und geheimer Funktion! Diesem Schlüssel darf nichts passieren, unter keinen Umständen! Sonst könnte eine Katastrophe größten Ausmaßes eintreten...
Sie müssen ihn nach **KLOTZEN** bringen! Die genaue Anschrift steht auf diesem Zettel. Ich verlasse mich hundertpro auf Sie, und ich hoffe, Sie sind sich dieser Ehre bewußt! Abtreten...
3-4
Mensch, Klotzen liegt doch direkt bei Kotzen in der Provinz Reiherbach. Ein Katzensprung... da sind wir mit dem Zug in zwei Stunden.
Halt! Sie dürfen natürlich nicht einfach so dieses Haus verlassen und sich nach Klotzen begeben. Wenn feindliche Agenten Sie nun beobachten... Sie werden ein paar kleine Umwege nehmen.
Natürlich! Statt direkt zum Hauptbahnhof zu gehen, bummeln wir erstmal über den Rathausmarkt, verschwinden dann blitzschnell im Gemüseviertel und...
NEIN! Ich hatte mir das anders gedacht: Sie werden sich via **NAIROBI**, **KALKUTTA**, **PEKING** und **NEBRASKA** nach Klotzen begeben! Das ist die einzig sichere Route...
Und das nennen Sie „ein paar Umwege"?
Warum reisen wir nicht via Saturn, Mars und Pluto zur Andromeda und nehmen dann die 5. **GALAXIS RECHTS** zurück nach Klotzen?
Außerdem dürfen Sie **SELBSTVERSTÄNDLICH** weder Bahn noch Bus noch Schiffsverbindungen oder gar das Flugzeg benutzen! Meiden Sie auch öffentliche Straßen! Es ist bekannt, daß der Feind alles unter Kontrolle hat: Flughäfen, Bahnstationen, Verkehrskreuzungen...
7-8


PRRRRRTZ!
In Tennessee herrscht jetzt wohl doch etwas mehr Action, was?
WO WOLLEN SIE HIN, MISTER L?
IAAAAAH!
GRAS!
Er ist mit der Tür aus dem Haus gefallen! Er hatte es wohl wirklich eilig.
Hier herrscht Zucht und Disziplin, Herr Staatssekretär! Seit der Geheimdienst **MIR** untersteht, hat eine Zeitung geschrieben, läuft der Laden wie geschmiert. Ich habe mir diesen Korruptionsvorwurf natürlich streng verbeten, aber was ich sagen wollte: Hier lauscht alles **MEINEN** Befehlen!
Ich werde ein Exempel statuieren. Ich werde Mister L rufen, und Sie werden sehen, wie schnell er da ist: **MISTER L!**
5-A
IAAAAAAAH!
ZOUEEE!
Etwas weniger Schnelligkeit wäre mir eigentlich lieber, Herr Minister. Außerdem habe ich das Gefühl, hier geht alles drunter und drüber...
Mi... Mi... Mister L? Ich glaube, der hatte es sehr eilig. (Keuch!) Er ging mit Kopf und allem durch die Wand. Welche Panik, liebe Kollegen...
MISTER L!
Ah, man kündigt ihn schon an. Dann werde ich mal lieber schon die Wagentür öffnen. Dieser Mensch hat es immer sehr eilig...
5-B


Aber so in Eile war er ja noch nie! (Schluck!) In welch hektischer Zeit leben wir nur...
CRAS!
IAAAAAH!
DIE AMPEL! NEIN! NEIIIN! HILFE... AH... ICH WILL NICHT... NEIN... AH...
CRONCH!
Was haben Sie denn gemacht, Mister L? Haben Sie mit einer Ampel gekämpft? Wollte sie nicht auf Grün springen? (Staun...!)
Nein, die trägt er aus hygienischen Gründen! Die soll den Verkehr auf der Oberlippe regeln! Bei Rot bleiben alle Läuse stehen!
Daran werden Sie sich noch erinnern, Mister L! Ich werde Sie beim Nobelpreis-Kollegium verklagen! Und bei der Abflußreinigung! Und wehe, jemand benutzt jetzt das Klo oder kippt was Ekliges in den Ausguß!
G-A
Und nun los, ihr Trantüten, bewegt euch! Schwingt die Haxen! Eine weltumspannende Mission steht an! Verdammt, **CLEVER**, ich erwarte ein etwas jüngeres und dynamischeres Auftreten! Hopp, hopp!
Ich seh' jetzt schon alt aus, wenn ich daran denke, was uns alles bevorsteht. Ich fürchte, das wird die verrückteste Mission unseres Lebens...
Wir werden uns was einfallen lassen müssen, Fred! Ohne Bus, Bahn, Flugzeug, Schiff... Was bleibt uns da noch übrig?
Ein **FLIEGENDER TEPPICH!** Der stand nicht auf der Verbotsliste! Zufälligerweise habe ich gerade gestern einen gekauft...
DU hast einen **FLIEGENDEN TEPPICH** gekauft? Wie blöd muß ein Agent eigentlich sein, daß man ihm so einen Schwachsinn andrehen kann! Das ist der Gipfel an Dummheit, der Mega-Höhepunkt an Idiotie!
Das mag ja alles stimmen, Jeff, aber es funktioniert! Dieser **FLIEGENDE TEPPICH** kann wirklich fliegen! Wir werden durch die Lüfte düsen wie in einem Charter-Jet! Nur viel bequemer!
Salem aleikum und Simsalabim! Erheb dich in die Lüfte und dann vorwärts! So wie mir's der Verkäufer von den Aladin-Requisiten versprochen hat...
G-B


AAAAAAH!
Himmel, was macht er denn? Was...
HI-HAAA!
Er macht sich über uns lustig! Ein Komiker auch noch! Ein Teppich, der nicht fliegt, sondern surft! Ein Manta der Lüfte! Ich werd' irre...
HI-HAAAA!


Das war dann ja wohl nix! Also müssen wir zu Fuß gehen. Aber da wir die Straßen ja nicht benutzen dürfen, müssen wir uns querfeldein durch die Büsche schlagen. Aber hast du Lust, wie eine Bergziege herumzuturnen? Ich nicht! Wir brauchen ein...
...geländegängiges Transportmittel, Jeff! Ich besorg' eins!


Und hier ist es! Off-Road-Fans werden begeistert sein...

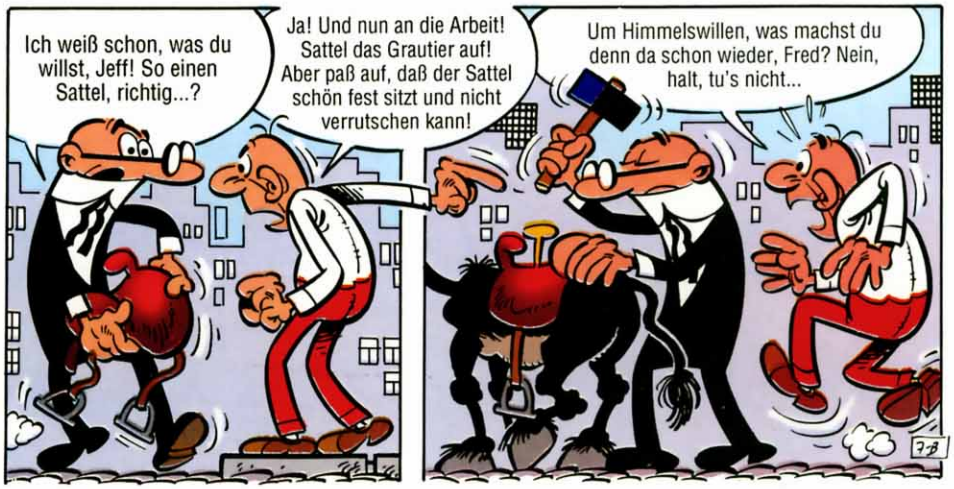

Ein **ESEL?** Hast du noch alle Tassen im Schrank?
Was gibt's da zu meckern? 4-Huf-Antrieb, Breithufeisen, ein Meter Bodenfreiheit, schwergängige Lenkung, nur 4 Ballen Heu auf 100 Kilometer... Da fallen die Toyota-Brüllaffen doch glatt vom Stengel!
7-A


Na schön, nehmen wir also deinen nächsten Verwandten, du Depp, und machen uns lächerlich! Aber ich will wenigstens bequem darauf sitzen! Also sieh zu, daß du was Geeignetes auftreibst! Auf den knochigen Eselsrücken setz' ich mich jedenfalls nicht!
Schon gut, Jeff, schon gut, ich erledige das...


ABER WAS ZUM TEUFEL MACHST DU DA?
Ich mach's dir bequem auf dem Eselsrücken, Jeff, ganz wie du gewünscht hast...


Bitte sehr! Auf dem Stuhl saß schon meine Großmutter stundenlang und hat Kartoffeln geschält, ohne daß sie an Geist oder Körper Schaden genommen hat! Los, sitz auf, Jeff...


Ein Esel ist schon lächerlich genug, ein Esel mit Stuhl ist die Krönung der Dummheit überhaupt!
Woher soll ich denn wissen, daß der Herr lieber ein Chippendale Sofa gehabt hätte? Oder tut's auch eine Sitzgruppe für zwei?


Ich weiß schon, was du willst, Jeff! So einen Sattel, richtig...?
Ja! Und nun an die Arbeit! Sattel das Grautier auf! Aber paß auf, daß der Sattel schön fest sitzt und nicht verrutschen kann!
Um Himmelswillen, was machst du denn da schon wieder, Fred? Nein, halt, tu's nicht...
7-B


HI-HAAAAA!
GNaNJAAA...!
PLAC!
PTAF!
PLINC
PLINC
PLINC
Aber so hab' ich's beim Schmied gesehen! Der nimmt auch Nägel, damit die Eisen schön fest sitzen und...

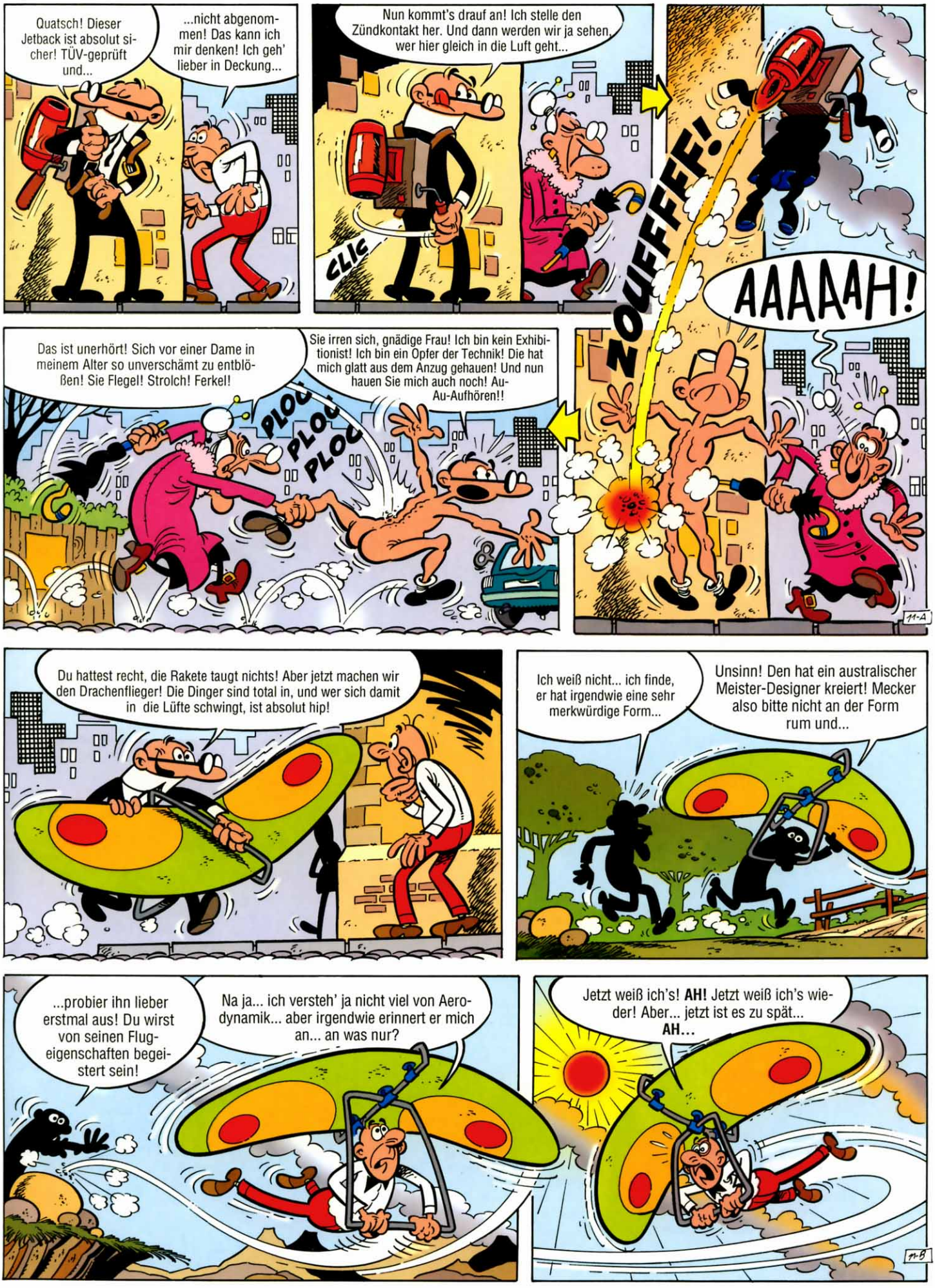

TUND!
GRRRRR!
Dann eben ohne Sattel! Hopp und rauf - nach guter alter Westernart! So macht's der Könner, Fred...
Aua! Mein Kreuz! Ich bin doch kein Trampolin... Ächz...
HI-HAAAA!
BLAF


Was zum Donnerwetter habt ihr Sausäcke mit meinem Esel gemacht?
Äh... nicht ich... der da... ich bin hier nur der Reitlehrer! (Schluck! Schwitz...!)
GRFTJX!
Was faselst du da? Und was hat dieser Tölpel gesagt? Hä?
GLGLGL!
Ich glaube, er ist der Besitzer des Karrens, von dem ich den Esel losgebunden habe, Jeff...
Mein Grauer ist ja völlig groggy! Du hast ihn plattgemacht, du Spitzbube! Komm mal her zu Papi... darüber müssen wir reden...


Aber so kann ich nicht reden! GJJJ! Sie pressen mir ja die Mandeln zusammen! GJJJ! Da bleibt mir das Wort in der Luftröhre stecken! Apropos Luft... ich krieg'... keine... mehr... GJJJ...
Ja, gib's ihm! Immer feste auf den Rücken! Hi, hi...
Du wirst den Karren jetzt ziehen, du Esel, oder ich klopf' dir die Bandscheiben weich! Hüa... Hüa... Schneller!!
PLAC PLAC PLAC
Ja! Schneller! Schneller! Ich wetz' schon wie besengt! Ich will diesen Kerl erwischen! Grrr!
Immer diese Rachegelüste! Warum können Mensch und Tier denn nie in Frieden leben? (Keuch! Quak!)


He, Jeff, warte mal! Ich glaube, ich habe die Lösung gefunden, wie wir ins sonnige Ostafrika reisen können, ohne laufen und schwimmen zu müssen... Auf dem **LUFTWEGE,** Jeff, ganz ohne Flugzeug...
Ist es nicht faszinierend, zu sehen, wie ich durch die Lüfte düse? Wie ein großer Zauberer... he, he...
Oh, oh, das Ding hat keinen Schub mehr, es setzt... setzt... zur Landung an...
PTAF!
Also, das war die Idee, Jeff: Mein Freund Oskar baut transkontinentale Feuerwerkskörper, und das hier war der Testflug... Na ja, er wird noch daran arbeiten müssen.
Dein Freund ist ein Idiot! Und was ist mit dem großen Knaller? Diese Dinger explodieren doch am Schluß...
BROUM
Äh... ja... daran hat Oskar natürlich, äh... gedacht... **URKH...**
Aber die Idee war nicht schlecht! Im Raketentempo hätten wir Nairobi erreicht! Wie Münchhausen auf der Kanonenku...
Halt! Ich hab' schon wieder 'ne Idee! Wir reisen im Ballon!
Mit so einem kleinen Luftballon?
Laß dich nicht täuschen, er ist sehr dehnfähig! Und natürlich puste ich ihn nicht auf...
Ich zapfe die Städtische Gasleitung an! Was meinst du, was der für einen Auftrieb bekommt! Das reicht für 'ne Reise um die Welt in achtzig Tagen...
PFFFFT...
Da! Es geht schon los! Jetzt bekommt er Power!
PFFFFFFFFF...


Unglaublich, wie groß er wird! WOW!
PFFFFFFFF...
Mit dem schlagen wir den Rekord von Jules Verne! Wir schaffen's in acht Tagen! Der ist bestimmt irre schnell!
PFFFFFFFFFFFF
BANG!
Und ob! ARGK! Das war sicher eben die Schallmauer, die wir durchbrochen haben, du Plattnase!
Nun spiel hier nicht wieder den Würger von Boston, Jeff.... GJJJJ...Überleg dir doch lieber selbst mal was, wie wir... GJJJ! RÖCHEL...
Genau! Das werde ich auch tun! Und merk dir eins: Wie wir nach Nairobi kommen, ist ab sofort Chefsache! Nämlich meine: JEFFSACHE!
10-4
Ja... bitte?
Sind Sie der Besitzer dieses Ballons, der eben explodierte?
Das ist Chefsache, ich meine Jeffs Sache... da müssen Sie den hier fragen! Meinen tüchtigen Partner...
PTAFF!
Du elender Wurm! Jämmerlicher Feigling! Steh gefälligst auch gerade für deine dusseligen Taten! Und steck die Prügel selbst ein!
Ach, jetzt will er mich wieder verfrühstücken! Hätte Mister L ihn bloß nie zu diesem Survival-Kurs geschickt, wo man lernt, Würmer zu-futtern...
Der RAKETENMANN! Das ist es! Der große Gag bei der Olympiade in den USA! Erinnerst du dich noch? Wie der Typ damit ins Stadion gedüst kam, das war doch irre!
Ja, und nur ein Irrer schnallt sich so ein Ding auf den Rücken, um gleich nach dem Start damit zu explodieren!
10-8


Quatsch! Dieser Jetback ist absolut sicher! TÜV-geprüft und...
...nicht abgenommen! Das kann ich mir denken! Ich geh' lieber in Deckung...
Nun kommt's drauf an! Ich stelle den Zündkontakt her. Und dann werden wir ja sehen, wer hier gleich in die Luft geht...
CLIC
ZOUFFFFF!
AAAAAH!
Das ist unerhört! Sich vor einer Dame in meinem Alter so unverschämt zu entblößen! Sie Flegel! Strolch! Ferkel!
Sie irren sich, gnädige Frau! Ich bin kein Exhibitionist! Ich bin ein Opfer der Technik! Die hat mich glatt aus dem Anzug gehauen! Und nun hauen Sie mich auch noch! Au-Au-Aufhören!!
PLOC PLOC PLOC
11-A
Du hattest recht, die Rakete taugt nichts! Aber jetzt machen wir den Drachenflieger! Die Dinger sind total in, und wer sich damit in die Lüfte schwingt, ist absolut hip!
Ich weiß nicht... ich finde, er hat irgendwie eine sehr merkwürdige Form...
Unsinn! Den hat ein australischer Meister-Designer kreiert! Mecker also bitte nicht an der Form rum und...
...probier ihn lieber erstmal aus! Du wirst von seinen Flugeigenschaften begeistert sein!
Na ja... ich versteh' ja nicht viel von Aerodynamik... aber irgendwie erinnert er mich an... an was nur?
Jetzt weiß ich's! **AH!** Jetzt weiß ich's wieder! Aber... jetzt ist es zu spät... **AH...**
11-B


CRONCH!
Er hat mich an einen Bumerang erinnert, und er hat auch genau die Flugeigenschaften eines Bumerangs! Wolltest du mich damit losschicken, Känguruhs zu jagen, hä?
Bitte, Jeff, wir wollen hier doch nicht über australische Kunst und Folklore diskutieren! Laß mich mal nachdenken! Wer versteht am meisten vom Fliegen? Hmm...
Ich hab's, die Vögel! Wenn du dir also diese Flügel aus luftig-leichten Federn überstreifst, kannst du **FLIEGEN!** Ist doch logisch...
Und wenn nicht, dann läßt du's eben bleiben! Einen Versuch ist es auf jeden Fall wert...
Das stimmt, aber... ich frage mich nur, wo Fred die vielen Federn her hat! Die fallen doch nicht von den Bäumen... äh...
FLAP FLAP
FLAP FLAP
12-A
AH!
PIOOOCK GRRRRNIECK IACK IACK!
AUA! AUA! UAH! AAAAAH!
Himmel, der macht aber nicht viel Federlesen mit Jeff! Junge, wie der mit dem Schnabel auf ihn losgeht... da fliegen aber die Fetzen! Ui, ui... und ich dachte immer, Geier fressen nur Aas!
Dein Pech, daß es ein Lämmergeier war, Jeff! Ich kann mir nämlich vorstellen, wie du ihn angeglotzt hast: total belämmert! Und das mögen diese Geier nicht. Da fühlen sie sich auf den Bürzel getreten.
Aber dafür habe ich gute Nachrichten, Jeff! Ein Freund von mir fliegt mit seinem Privatflugzeug nach Ostafrika. Er kann uns mitnehmen! Und da es ja keine richtige Fluglinie ist, fällt es auch nicht unter das Flugverbot von Mister L...
12-B

Aber es besteht überhaupt kein Grund, so ein Gesicht zu machen, Jeff! Immerhin fliegen wir... und das auch noch umsonst.

Was mich ärgert, ist ja auch nur, daß er gesagt hat: „Rein dürft ihr nicht, ich hab' gerade neuen Teppichboden ausgelegt." Wer sind wir denn? Die Schweine der Lüfte?

Wir überfliegen gerade Nairobi! Schade, daß mein Freund noch weiter will...

Aber er hat gesagt, er bringt uns zum Hip-Hop River! Oder war's der Hippo Fluß? Der soll, äh, landschaftlich sehr hübsch sein...

Sicher macht er das auch, weil es da eine Landepiste gibt!

Nein, ich glaube, das war ihm ziemlich wurscht! Außerdem landet er ungern, weil er dann wieder Startgebühren bezahlen muß.

Aber wir landen ja immer gern, nicht, Jeff? Äh, sag mal... sind Nilpferde eigentlich Fleischfresser?

13-A

Nein, das sind harmlose Pflanzenfresser! Die fressen nur Gras und Grün-kohl und so...

Na, dann ist ja gut, dann kann dir ja nichts passieren, Jeff!

AH!

GNOUF!

PLATCH!

Hiiiilfe! Hol mich hier rauuuus! Das Biest hat scheußlichen Mundgeruch! Beeil dich... mach schon...

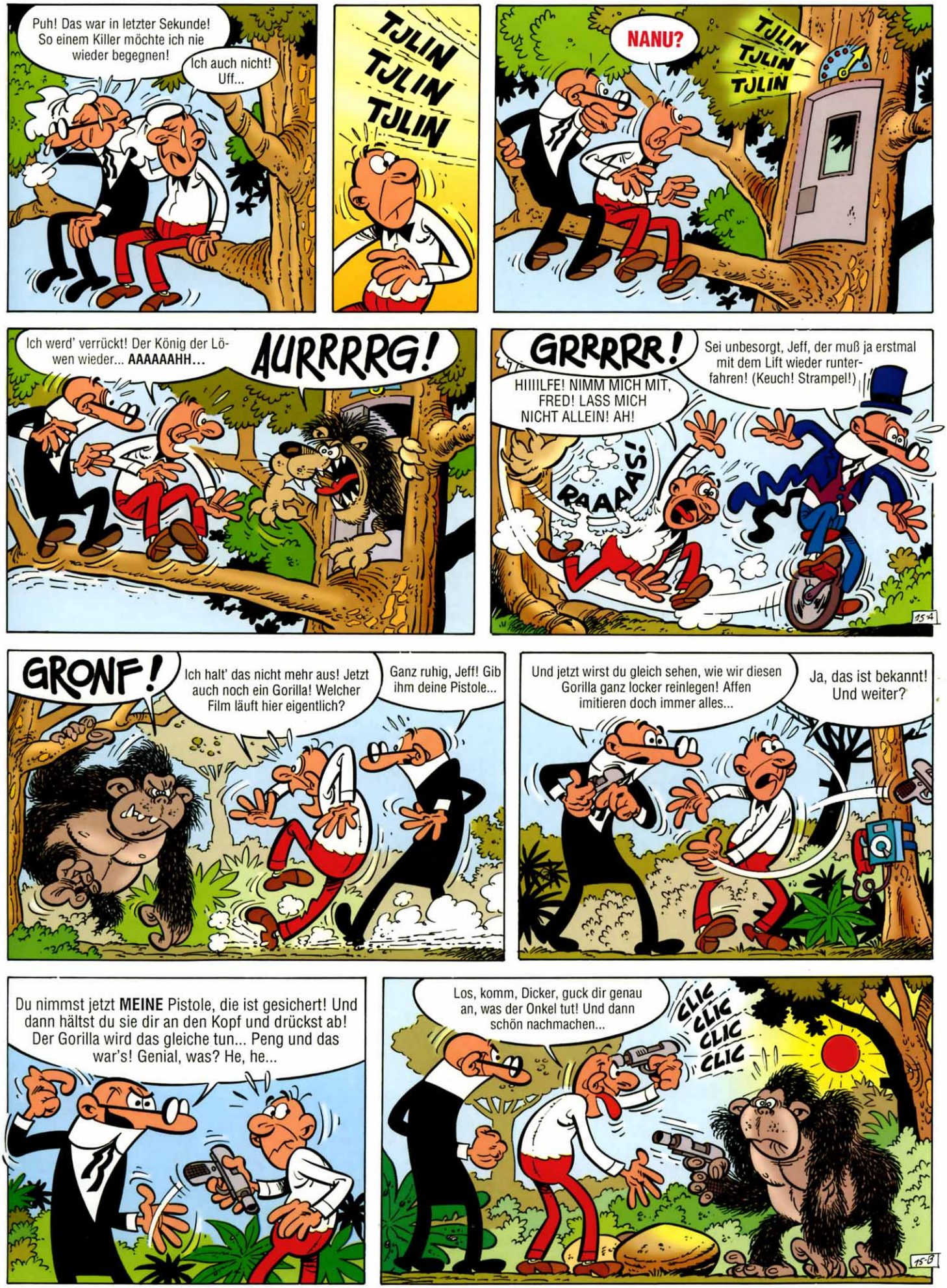
Geht nicht, Jeff! Das Nilpferd hat dich fest im Griff! Kannst du nicht versuchen, es am Zäpfchen zu kitzeln?

Weniger Schwachsinn und mehr Kreativität! Such dir etwas, das dir beim Ziehen hilft! Eine Art primitves Werkzeug... so wie's die ersten Menschen machten...

He, da ist ja schon etwas... das könnte mir nützlich sein...

13-B


DAS WAR'S, JEFF! DU BIST WIEDER FREI!
GNAF!
IDIOT! Wo bin ich jetzt wieder frei? Das war 'n fliegender Wechsel von einem Maul ins nächste, du Weichhirn! Konntest du denn nichts anderes auftreiben? Mußtest du wieder wie der erste Mensch handeln?
Laß mich gefälligst los, oder ich sorg' dafür, daß du wieder auf die Abschußliste kommst! Oder soll ich mit dir etwa bis ans Ende der Welt rennen?
Was für Zeiten, wo man schon im Laufen essen muß! Stop, Alter... laß uns wenigstens einen Stehimbiß daraus machen! GNUF...
Wo bin ich denn jetzt gelandet? Ich werd' mal einen Wildhüter fragen... Und mein Braten ist auch weg! Ich hab' das Gefühl, hier muß ich auf Tiefkühlkost umsteigen.
Aber du hast gesagt, ich sollte mir etwas suchen, das mir beim Ziehen hilft! Und ein Korkenzieher war leider nicht aufzutreiben! Was sollte ich denn machen?
GROARRRR!
AH! DER KÖNIG DER LÖWEN!
Dann lauf' ich schon mal 'ne Runde! Sowas ist mir im Kino lieber...
GRRAAAA!
Will mich denn heute jeder fressen? Schon wieder ein Rachen voller Zähne...
Wir sind noch nicht verloren! Siehst du den Baum da vorn?
Löwen können nicht klettern! Da oben sind wir in Sicherheit! Du muß dich natürlich beeilen, Jeff damit er dich mit seinen Tatzen nicht noch erwischt und dir die Hose wegfetzt! (Klammer! Krall!)
Ich kletter' ja schon wie ein Affe! (Krabbel! Keuch!)


Puh! Das war in letzter Sekunde! So einem Killer möchte ich nie wieder begegnen!
Ich auch nicht! Uff...
TJLIN TJLIN TJLIN
NANU?
TJLIN TJLIN TJLIN
Ich werd' verrückt! Der König der Löwen wieder... AAAAAAHH...
AURRRRG!
GRRRRR!
HIIIILFE! NIMM MICH MIT, FRED! LASS MICH NICHT ALLEIN! AH!
Sei unbesorgt, Jeff, der muß ja erstmal mit dem Lift wieder runterfahren! (Keuch! Strampel!)
RAAAAS!
15-4
GRONF!
Ich halt' das nicht mehr aus! Jetzt auch noch ein Gorilla! Welcher Film läuft hier eigentlich?
Ganz ruhig, Jeff! Gib ihm deine Pistole...
Und jetzt wirst du gleich sehen, wie wir diesen Gorilla ganz locker reinlegen! Affen imitieren doch immer alles...
Ja, das ist bekannt! Und weiter?
Du nimmst jetzt **MEINE** Pistole, die ist gesichert! Und dann hältst du sie dir an den Kopf und drückst ab! Der Gorilla wird das gleiche tun... Peng und das war's! Genial, was? He, he...
Los, komm, Dicker, guck dir genau an, was der Onkel tut! Und dann schön nachmachen...
CLIC CLIC CLIC CLIC
15-8


Aber... NEIN...!!
BANG!
In der Tat! Sie tun genau das, was man ihnen vormacht! Und WIE genau... AU, AU...
Warte, ich bin noch nicht fertig! Nun renn doch nicht so, Jeff...
KSSSSSSSSS!
AH! EINE RIESENSCHLANGE! Sie will mich fressen, beißen, erwürgen, vergiften...
Nun mal ganz ruhig, Jeff! Das erledigt der Schlangenexperte mit dem speziellen Vipern-Fangstock! Der hält sie am Boden fest...
UAC!
16-1
Anschließend kommt der spezielle Vipern-Schlagstock zum Einsatz!
PLOC PLOC PLOC PLOC
Und dann geht der Schlangenexperte fröhlich seines Weges weiter! Komm mit, Jeff...
AAAAAH!
PLOC PLOC PLOC
AH! UAAAAAH!
PLOC PLOC PLOC PLOC
Verdammt! Wie brutal...!!
„Sie imitieren alles!" Jawohl! Also halt dich in Zukunft gefälligst zurück, wenn Affen in der Nähe sind! Verstanden?
Ja, Jeff, schon gut, schrei doch nicht gleich den ganzen Urwald zusammen! Du weckst nur schlafende Hunde... schnarchende Leoparden... oder dösende Kaffernbüffel...
16-8


Ich hab' von diesem ganzen Urwald sowieso die Schnauze voll! Fehlt nur noch, daß jetzt 'ne ganze Herde Elefanten über uns wegtrampelt!
GLITCH
Elefanten sind selten geworden, Jeff! Man begegnet höchstens hin und wieder mal dem einen... oder dem anderen...
FRTZ FRTZ FRTZ
BLOM BLOM BLOM BLOM
PLATCH!
Siehst du? Das war der EINE, von dem ich gesprochen habe... äh...
BLOM BLOM
Du solltest froh sein, daß er weitergegangen ist! Wenn er jetzt gerade Mittagspause gemacht hätte, dann hättest du da Wurzeln schlagen können!
17-A
HUNGA, PATUNGA, NUNGA!
FRITTONGA! POMMONGA!
SCHLITZONGA! FRESSONGA! HUNGAAAA!
TOPF! TOPF!
FRITTONGA! POMMONGA! KÄTSCHAP! MAYO! GEIFER!
Hilfe! Eine Horde Kannibalen auf dem Kriegspfad!
Lauf, wenn du nicht auf ihrer Speisekarte stehen möchtest! (Keuch!)
TOPF! TOPF! KOCHUNGA LUMUMBA! DICKE RIPPE! PAPRIKA! NASENBRATEN, BAUCH-OMELETTE!
Genau! Und dann nehmen wir noch etwas Thymian dazu...
Die besprechen schon die Menüzusammenstellung und geben dem Koch Tips!
Na endlich, wir haben's geschafft, Jeff! Hier geht's raus...
EXIT
SORTIE
AUSGANG
SALIDA
17-B


HUNGA, HUNGA, SCHEISS NAIROBI!
„Zutritt nur mit Hosen!“ So ein Mist!
Da brat mir einer ‘nen Missionar!
Die Zivilisation hat uns wieder, Jeff! Wir sind in Sicherheit...


Ja, aber was uns jetzt fehlt, ist der Indische Ozean! Den müssen wir nämlich überqueren, um nach Kalkutta zu kommen... Kannst du ihn sehen?


Nein, aber wenn mich nicht alles täuscht, fliegt dort oben eine Möwe! Der müssen wir nur folgen, die will bestimmt auch dahin...


Soviel zu Nairobi! Wie weit ist es noch bis zur Küste?
Das weiß nur die Möwe! Ihr nach, Jeff! Wir dürfen sie nicht aus den Augen verlieren...
18-A


Ich dachte immer, zum Meer geht’s abwärts! Meinst du, daß wir...
Ob wir auf dem richtigen Weg sind? Aber natürlich! Wir folgen ja immer noch der Möwe...


Ich halte das für eine Schnapsidee! Vielleicht ist die Möwe nicht ganz klar im Kopf?
Unsinn! Dies ist nur ein kleiner Höhenzug, den wir...


Du meine Güte! Was machen weiße Mann denn auf hohe Kilimandscharo, große Götterberg?

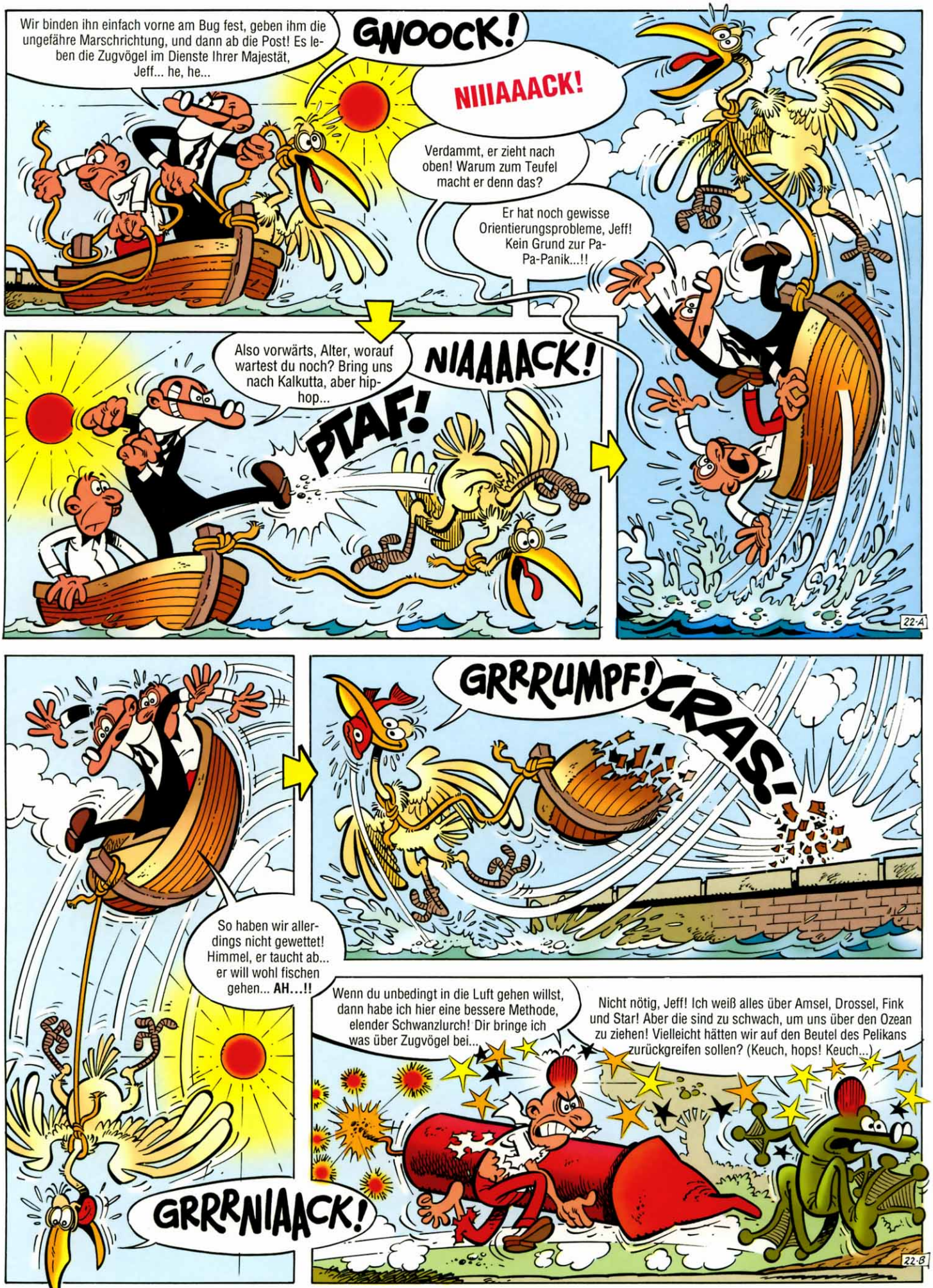

Kilimandscharo? Aber das ist unmöglich! Wir sind doch dieser **MÖWE** gefolgt, die uns direkt zur Küste bringen sollte und...


Ha, ha! Aber das sein keine Möwe, das sein Aasgeier! Er fliegen manchmal in große Stadt, um sich dort vollzufressen, kehren aber immer wieder auf Kilimandscharo zurück... ha, ha...
GRIÄK!
18-B


MÖWE! MÖWE! Kannst du Idiot denn keine Möwe von einem Geier unterscheiden?
Ich hielt es für eine afrikanische Spezies, Jeff! Immerhin hatte er zwei Flügel, genau wie eine Möwe! Und er konnte fliegen... auch genau wie eine...
Aber ich werde diesen Herrn mal fragen, ob er uns den Weg zur Küste zeigen kann...
Verzeihung! Wissen Sie, wo's hier zur Küste geht?
MARAGONGA TUNGA
NIAGOO MUMBOA
MUCHANGA YOMO
NYANSCY CATACUMBA
NAKURU MANGA CORTINGA
NIAGUEE MUCHASANDUNGA
PEDORRUNGA UNGA UNGA!
Alles klar, Jeff! Das Meer ist exakt 214 Kilometer entfernt, und die Richtung stimmt! Immer geradeaus! Und wir werden genau an der Seeigel Beach herauskommen!
Donnerwetter! Woher weißt du das? Sag bloß, du kannst Suaheli! Ich bin begeistert, Fred, ich bin...
19-A
...ganz von den Füßen! Bitte verzeih mir, wenn ich dich je einen Schwachkopf genannt habe, einen Oberaffen, einen hirnlosen Ochsen.. Ich wußte ja nicht, daß du ein Sprachwunder bist, ein Genie, das Suaheli versteht...
Aber ich hab' doch auch kein Wort verstanden! Nur Bratkartoffeln und Bahnhof.
Aber woher weißt du denn, verdammt noch mal, wo das Meer ist, du Trottel?
Durch die Richtung des Windes, der in dieser Jahreszeit stets von der Küste bläst, durch den Feuchtigkeitsgehalt der Luft, der zunimmt, je mehr wir uns dem Meer nähern, durch den Geruch der Meeresalgen, Jodextrakte, Badeöle...
...aber vor allem natürlich durch dieses Schild, das ausführlich Auskunft gibt!
IMMER GERADEAUS
NUR NOCH 214 KM GENIESSEN SIE DIE FREUDEN DER SEE-IGEL-BEACH!
Mensch, Jeff, freu dich doch, daß ich das Schild entdeckt habe! Du hättest es bestimmt über den Haufen gerannt, gemeckert und geflucht, dir die Beule gerieben - und wir wären im Kongo gelandet! Oder in der Sahara! Denk immer dran: Wenn du mich nicht hättest...
19-B

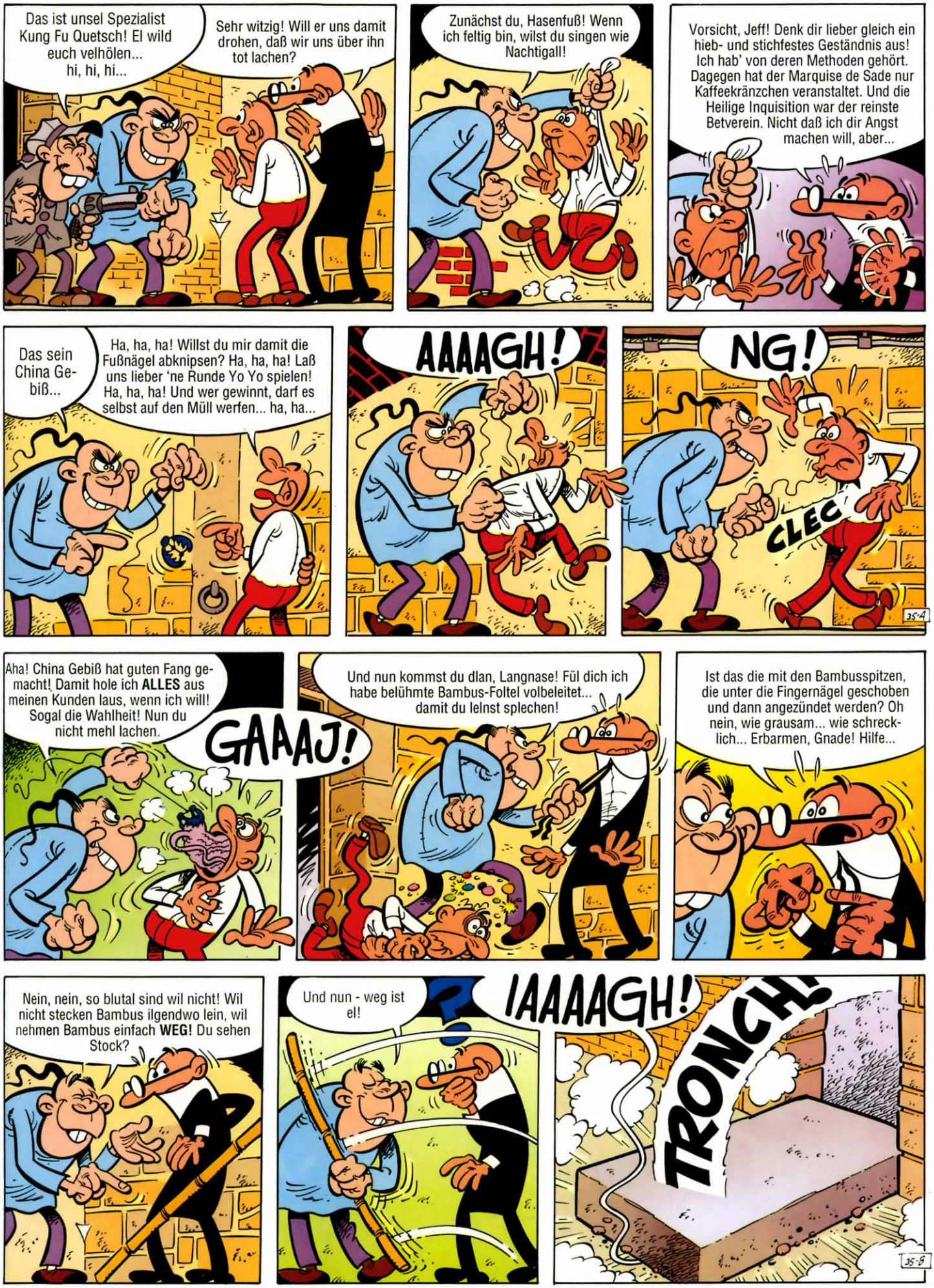

Da! Ein Service-Wagen von VW! Und er fährt genau die Straße Richtung Küste... Mann, was haben wir für ein unverschämtes Glück!
Wieso? Das verstehe ich nicht...
B.VW.V.
Na, der kann uns doch mitnehmen! Wir verstecken uns einfach zwischen den Ersatzteilen! Bequemer kommen wir nicht ans Meer! Das ist tausendmal besser als Latschen!
Du zuerst! Such dir einen Motorblock und mach's dir darauf gemütlich!
Aber... was ist denn das...?
Nach Motoröl riecht's hier jedenfalls nicht! Puh!
CLAP!
Km. 34
20-A
Km. 197
So, dann wollen wir mal ans Ausladen gehen! Das ist eine Arbeit, die ich immer besonders verabscheue! Ich könnte dafür gut zwei Hilfskräfte gebrauchen...
¡AH!
Aber was haben Sie denn darin gemacht?
BLAF!
Ist... ist das denn nicht der Lieferwagen von VW? Mit Auto-Ersatzteilen? Für Polo und Golf? Gl, gl... Wir wollten gern ans Meer... Röchel...
Das kann ich verstehen! Ein Bad haben Sie jetzt auch dringend nötig! Nein, mein Herr, VW bedeutet: Vollwertdünger vom Warzenschwein. Die Farmer hier schwören darauf! Wegen der biologischen Ködel-Extrakte...
20-B


Geht das jetzt wieder los, Jeff? Komm, laß uns lieber überlegen, wie wir nach Kalkutta kommen, ins ferne Indien, jenseits des weiten Meeres... Ich persönlich bevorzuge ja den Luftweg.
Er ist nicht so naß wie der Wasserweg. Leider kenne ich hier niemand, der uns ein Stückchen mitnimmt. Wir werden also selber fliegen müssen...
Ja, ja, schnall dir ein paar Flügel um und üb schon mal ein bißchen, du Hohlkopf!
Genau das mache ich jetzt, Jeff! Andere haben ein Brett vorm Kopf, ich hab' gleich zwei - an jedem Arm eins! Und damit...
...erhebe ich mich in die Lüfte!
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
21-4
CLONG!
Holz trägt wohl doch nicht so gut in der Luft! Ich begleite dich auf dem Wasserweg... Ächz!
Und da haben wir schon ein nettes kleines Ruderboot! Wie geschaffen für eine Ozeanüberquerung!
Glaubst du etwa, ich rudere von hier bis nach Kalkutta? Da hast du dich aber verdammt geirrt.
Ein **FRED CLEVER** irrt nie! Dieses Boot ist ideal für uns! Es braucht nur eine Antriebskraft...
Und hier haben wir schon jemand, der uns bequem nach Kalkutta bringt! Rudern kannst du vergessen, Jeff.
GRNECK!
NIAAACK!
Du kennst doch die Sache mit den Zugvögeln, die um die halbe Welt reisen. Nun, wenn dieser Pelikan auch ein Zugvogel ist, dann kann er ordentlich was ziehen... nämlich unser Boot! Paß auf, wir machen das so...
21-13


Wir binden ihn einfach vorne am Bug fest, geben ihm die ungefähre Marschrichtung, und dann ab die Post! Es leben die Zugvögel im Dienste Ihrer Majestät, Jeff... he, he...
GNOOCK!
NIIIAAACK!
Verdammt, er zieht nach oben! Warum zum Teufel macht er denn das?
Er hat noch gewisse Orientierungsprobleme, Jeff! Kein Grund zur Pa-Pa-Panik...!!
Also vorwärts, Alter, worauf wartest du noch? Bring uns nach Kalkutta, aber hip-hop...
NIAAAACK!
PTAF!
22-A
GRRRUMPF!
CRASH!
So haben wir allerdings nicht gewettet! Himmel, er taucht ab... er will wohl fischen gehen... AH...!!
GRRRNIAACK!
Wenn du unbedingt in die Luft gehen willst, dann habe ich hier eine bessere Methode, elender Schwanzlurch! Dir bringe ich was über Zugvögel bei...
Nicht nötig, Jeff! Ich weiß alles über Amsel, Drossel, Fink und Star! Aber die sind zu schwach, um uns über den Ozean zu ziehen! Vielleicht hätten wir auf den Beutel des Pelikans zurückgreifen sollen? (Keuch, hops! Keuch...)
22-B


Aber jetzt machen wir Nägel mit Köpfen! Und zuerst knöpfe ich mir deinen vor!
Himmel, Jeff, wer konnte denn ahnen, daß es das Nagelbrett eines Fakirs ist? Ich dachte, die Dinger sind längst aus der Mode wegen der... äh... Verletzungsgefahr! (Keuch!)
Schnell auf diesen Holzstapel rauf! Der Typ sucht uns immer noch, und da oben sind wir vielleicht in Sicherheit... Beeil dich...!!
Bin schon dabei!
Ah! Das ist ja ein... SCHEI.... SCHEI...
Bitte mäßige dich, Jeff! Vieles im Leben ist Schei..., aber das sagt man nicht! Du Ferkel!
Das ist ein SCHEITERHAUFEN! So einer, auf dem sie ihre Toten verbrennen... (KEUCH!)...!!
WOW!
NEIIIIIIIN!
31-A
Bei Kali, der Verblichene entkommt! Gemeinsam mit einem anderen... äh, reinkarnierten Freund...!!
Sie haben mir Feuer unterm Hintern gemacht! Mir brennt der A... A... AAAAAAH! Das ist alles deine Schuld, du Esel!
Was soll ich sagen, Jeff, mir ist auch nicht gerade warm ums Herz geworden! Du hast ja recht, diese Aktion war total für'n A... A... AAAAAH!!
Beim Kamasutra... waren das nicht eben die Terroristen, die Bombenleger?
Schnell, das Auge des Gesetzes blinzelt uns nach! Und bevor auch noch der Rest von ihm wieder aktiv wird...
...kletter schnell das Seil rauf! Wenn du oben bist, zieh es ein! Dann kann er dir nicht folgen! Ich denk' mir inzwischen was Besseres aus...
Gut!
Rauf! Rauf! Höher! Höher! (Klammer! Vibrier!)
31-B


Verdammt! Sie ist abgeschlossen! AUMPF!
Gib mir mal deine Kreditkarte, Jeff...
So macht man das heute! Habe ich schon oft in Filmen gesehen! „Öffnen Sie mit Ihrem guten Namen!“ He, he...
RIC
RIC
RIC
Nanu? Was ist denn das für'n billiges Plastikgeld? Eine American Exfetz Card? Aber bestimmt nicht die in Gold oder Platin. Mehr die aus Blech...
Lassen wir den neumodischen Schnickschnack und öffnen wir sie auf die altbewährte Art! Schalldämpfer drauf - und kein Mensch wird was merken...
TUMPF
GRANCH!
SCRENCH!
BRRRLOMBLOMBLOM
Himmel! Vier Milliarden Chinesen auf einmal! Die halbe Erdbevölkerung rollt an!
34-4
Genial, wie du die Tür aufgemacht hast, ohne daß ein Mensch was gemerkt hat!
Ich rate dir, gut zu überlegen, was du jetzt sagst...
Das late ich Ihnen auch! Alles, was Sie jetzt sagen, wild gegen Sie velwandt!
Militälpolizei! Ihl seid Spione und Saboteule! Wo kommt ihl hel? Was wolltet ihl hiel velblechen? Antwoltet! Antwoltet!
Ich bin del Sohn des Himmels und mein Fleund ist Sohn del Köchin! Wil wollten hiel mal Chinesisch Essen gehen...
PTAF!
GRFTJX!
Humor haben diese Burschen nicht! Vielleicht hätte ich lieber sagen sollen, ich bin der Kaiser von China und du bist der Verlobte von Suzie Wong! Und dann hätten wir dieser Frühlingsrolle einen verpaßt... Grrr...
34-5


Das ist unsel Spezialist Kung Fu Quetsch! El wild euch velhölen... hi, hi, hi...
Sehr witzig! Will er uns damit drohen, daß wir uns über ihn tot lachen?
Zunächst du, Hasenfuß! Wenn ich feltig bin, wilst du singen wie Nachtigall!
Vorsicht, Jeff! Denk dir lieber gleich ein hieb- und stichfestes Geständnis aus! Ich hab' von deren Methoden gehört. Dagegen hat der Marquise de Sade nur Kaffeekränzchen veranstaltet. Und die Heilige Inquisition war der reinste Betverein. Nicht daß ich dir Angst machen will, aber...
Das sein China Gebiß...
Ha, ha, ha! Willst du mir damit die Fußnägel abknipsen? Ha, ha, ha! Laß uns lieber 'ne Runde Yo Yo spielen! Ha, ha, ha! Und wer gewinnt, darf es selbst auf den Müll werfen... ha, ha...
AAAAGH!
NG!
CLEC
35-4
Aha! China Gebiß hat guten Fang gemacht! Damit hole ich **ALLES** aus meinen Kunden laus, wenn ich will! Sogal die Wahlheit! Nun du nicht mehl lachen.
GAAAJ!
Und nun kommst du dlan, Langnase! Fül dich ich habe belühmte Bambus-Foltel volbeleitet... damit du lelnst splechen!
Ist das die mit den Bambusspitzen, die unter die Fingernägel geschoben und dann angezündet werden? Oh nein, wie grausam... wie schrecklich... Erbarmen, Gnade! Hilfe...
Nein, nein, so blutal sind wil nicht! Wil nicht stecken Bambus ilgendwo lein, wil nehmen Bambus einfach **WEG!** Du sehen Stock?
Und nun - weg ist el!
IAAAAGH!
TRONCH!
35-5


Zuelst ihl müssen welden klank!
Hilfe! Ich werd' doch schon vom Geruch krank! Das Zeug stinkt ja höllisch! Habt ihr da eine Brühe aus Ziegeneingeweiden gekocht und mit Kakerlaken abgeschmeckt? Ihr verdammten Allesesser... GJJJJJ...
AAARGLGL!
Ich hab' Bauchschmerzen! Mein Magen tobt!
Ich weiß nicht, was ihr mir da reingeschüttet habt, aber ich glaube, ich sterbe... War das ein Zyankali-Einlauf mit Arsen? UUAAH..
Euch geht's also schlecht? Sehl gut! Dann müßt ihl sofolt zum Ö.G.D.! Da lang... he, he...


Fül eine Sofolt-Aufnahme bei akutel Lebensgefahl benötigen wil Ihlen Pelsonalausweis, Gebultsulkunde, letzte Gehaltsablechnung, Fühlelschein, Almutszeugnis, alles beglaubigt und notaliell bestätigt. Dann füllen Sie die Folmulale E 23, B 36/a-d, WC 367 b/y und den Dulchschlag 47 d aus und blingen alles zum Schaltel A 24. Dolt bekommen Sie auch die Gebühlenmalken...
Ö.G.D. LEZEPTION
Ich sterbe... Ich stehäää-r-be!
Ich auch... ich auuuuch!


Schaltel A 24 ist im vielten Stock! Sie müssen die Tleppe benutzen, del Fahlstuhl ist außel Betlieb. Anmeldungen fül Schaltel A 24 bitte in Zimmel B 369.
Ich brech' gleich zusammen...
AAAAGH!
37-A


Nein! Hiel sind Sie völlig falsch! Die Aufnahme fül Notfälle wulde in den Kellel vellegt, weil del Leichenbeschauel keine Lust hatte, immel so viele Tleppen zu steigen. Abel Sie müssen eine Tleppenbenutzungsgebühl bezahlen...


Den Flul geladeaus und dann zweimal links!


Am besten, Sie gehen wiedel zulück, den Flul lechts und die zweite Tül links.


Schaltel A 24 hat gelade Mittagspause. Kommen Sie molgen wiedel.


Del Doktol hat Splechstunde zwischen zwei und dlei. Außel Montags, Dienstags, Mi...

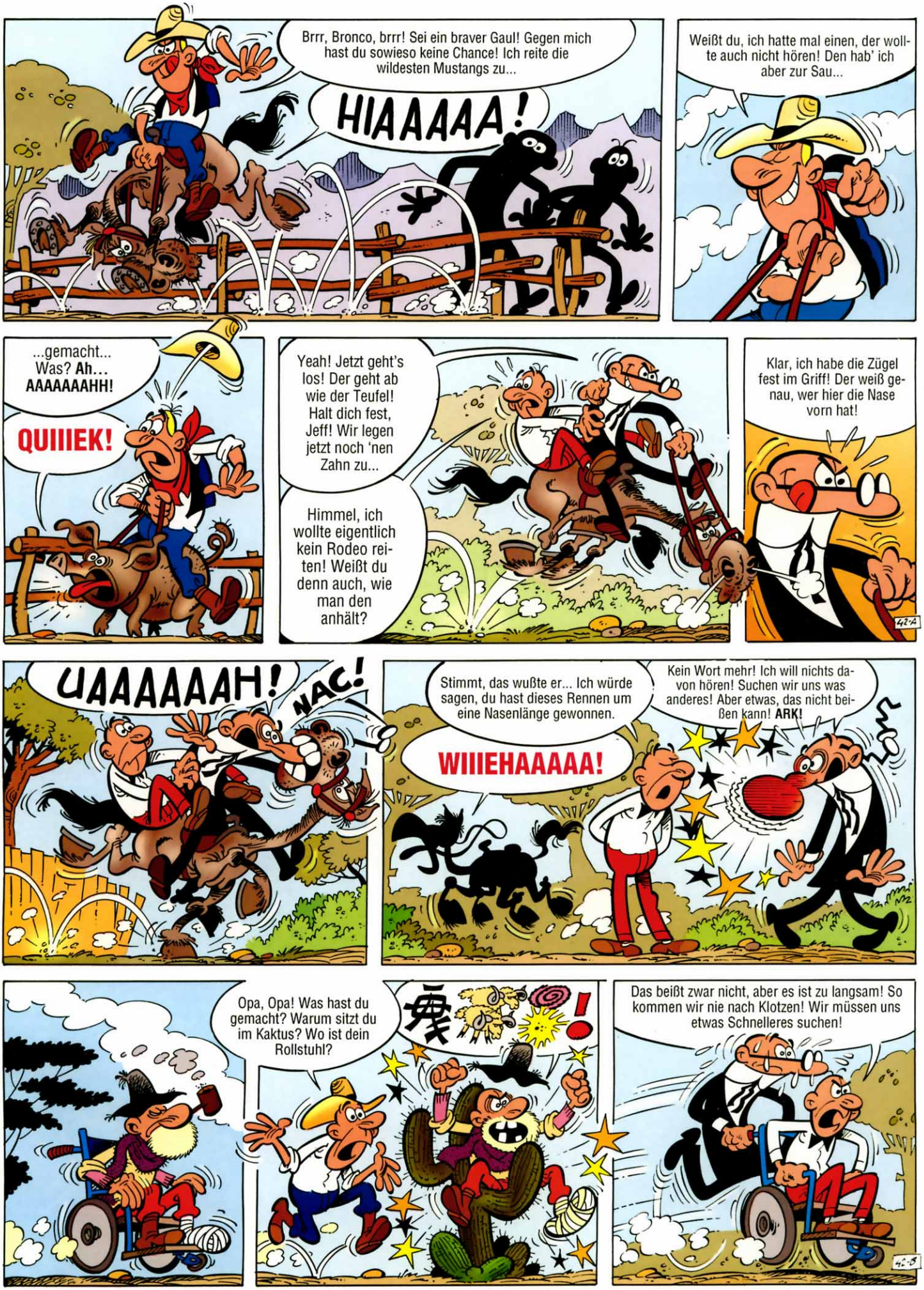

Ja, was wollen Sie?
Wil... wir sind... Notfälle! ÄCHZ! RÖCHEL... Wir möchten... auf die Intensivstation! Sonst... sterben wir... ARGH!


Tut mil leid, abel wil sind völlig ausgebucht! Total übelbelegt! Wenn Sie wollen, kann ich Sie auf die Walteliste setzen. Dann sind Sie in in zwei, dlei Jahlen dlan...
UUAARGLGLGL!
Vergessen Sie's... Haben Sie denn wenigstens noch was in der Pathologie frei? Da wollen wir hin... unsere Ruhe haben... unsere ewige... RÖCHEL...


Na, sind die Hellen nun beleit, zu splechen? Hi, hi, hi...
37-B


Ja! Jaaaa! Wir sind Agenten aus Bimini! Unser Atoll beabsichtigt, in Ihr Land einzufallen und es gnadenlos zu besiegen! Wir wollen eine Million Gefangene machen, die wir zum Korallen putzen und Seeigel schrubben benötigen! Und dann machen wir aus dem Platz des Friedens eine Rollschuhbahn und...
Das leicht! Gib ihnen eine Beluhigungssplitze und wilf sie ins Gefängnis! Infolmiele den Kliegsministel! Velhafte alle Lollschuhläufel! Seeigel welden ab sofolt von del Speisekalte gestlichen! Und elkundige dich, wie man Kolallen putzt!
Mach ich, Chef!
Ihl weldet schmolen, bis das Eis des Himalayas schmilzt! Und was soll der Quatsch mit Bimini? Ihl meint doch sicher Limini! Schelzkekse, hehe...
Was willst du da in den Knast einliefeln? Eine Maklele und einen Aal? Hast du nicht mehl alle Tassen im Schlank?
Ich... Äh... Oh... Hä...?
Der wird ein ganz schön dummes Gesicht machen! Obwohl... es war ja schon vorher reichlich dumm. Ob sie hier vergitterte Aquarien haben, Jeff?
Was weiß ich! Lauf! **LAUF!**
38-A
Sieh mal, ein Kanaldeckel! Wir sind gerettet! Wir tauchen einfach ab in den Untergrund! Da unten sucht uns bestimmt keiner!
Da sind wir total in Sicherheit! Nase zu und mir nach, Jeff! Verschwinden wir von der Bildfläche...
Wenn du meinst...
Nanu, was ist denn das? Fühlt sich an wie... lauter kleine Hebel, Schalter... Ist das etwa ein HiTech-Gully?
NICHTS ANFASSEN, FRED! NICHTS BERÜHREN! Um Himmelswillen, ich hab' so eine Ahnung, daß dies...
© 94 DELITZSCH
WOARRK
...kein Siel, sondern ein **SILO** ist, du Idiot! Für ferngelenkte Atomwaffen! Transkontinentale Raketen mit Sprengkopf, du Affe!
Hoffen wir, daß sie's mit der Zielgenauigkeit noch nicht so drauf haben! Dann gibt's statt einer Katastrophe auf der Erde... nur 'n bißchen Ärger auf dem Mars!
38-B


...und die Krähenfußindianer! Und vergiß auch nicht, den Letzten der Mohikaner zu informieren! Schick allen ein **FAX!** Ja, natürlich über unsere neue Satellitenanlage! Und wo zum Teufel ist mein **HANDY?** Ich muß sofort mit Häuptling Taube Nuß...
LAUF, JEFF, LAUF!
RENN, FRED, RENN!
Sie sind uns bestimmt schon auf den Fersen! Der ganze Westen ist mobilisiert! Zwar kann ich keinen Indianer sehen, aber die sehen bestimmt uns! Die haben bekanntlich Adleraugen...
Vielleicht kann ich sie hören? Ich werd' mal mein Ohr auf den Boden legen, so wie's die Einheimischen hier machen...
Nichts, Jeff! Nur das Wühlen der Mäuse, das Krabbeln der Käfer... und in New York ist gerade ein Stuhl umgekippt!
PRTCH!
41-A
Nein, weit und breit kein Bleichgesicht zu sehen! Sie sind wie vom Erdboden verschluckt! Ich muß dem Häuptling Meldung machen...
Häuptling, sie müssen schon aus dem Reservat gerannt sein! Was sagst du nun?
Tja, was soll man dazu auch sonst sagen... ein blinder Indianer und ein tauber Weißer! Zwei Welten begegnen sich...
Es lag am Erdreich! Es überträgt den Schall so schlecht! Wahrscheinlich ist der Boden überdüngt! Oder sie haben Schallschlucker eingebaut...
UHU?
Sei froh, daß sie keine Müllschlucker eingebaut haben, sonst wärst du jetzt weg! Und nun komm, wir wollen endlich herausfinden, wo wir hier sind...
Da schau her, wir haben's geschafft, wir sind in **NEBRASKA!** Genau wie Mister L befohlen hat. Nun müssen wir nur noch nach Klotzen im schönen Reiherland... und das war's! Ende der Reise!
NEBRASKA
Dann nichts wie los! Benutzen wir alles was schwimmt, läuft, krabbelt oder fliegt! Hauptsache, es **BEWEGT** sich! Vorwärts, Fred, ich kann's kaum noch abwarten...
41-B

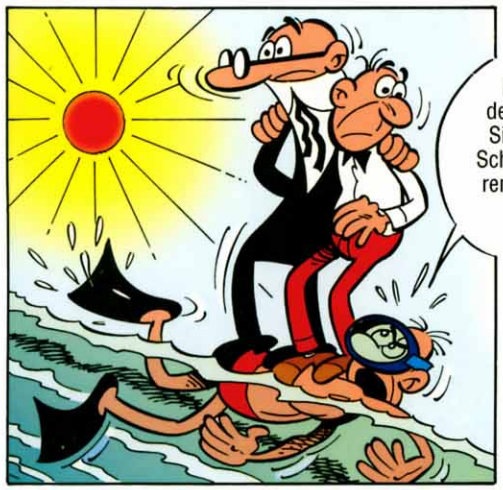

Brrr, Bronco, brrr! Sei ein braver Gaul! Gegen mich hast du sowieso keine Chance! Ich reite die wildesten Mustangs zu...
HIAAAAA!
Weißt du, ich hatte mal einen, der wollte auch nicht hören! Den hab' ich aber zur Sau...
...gemacht... Was? Ah... AAAAAAAHH!
QUIIIEK!
Yeah! Jetzt geht's los! Der geht ab wie der Teufel! Halt dich fest, Jeff! Wir legen jetzt noch 'nen Zahn zu...
Himmel, ich wollte eigentlich kein Rodeo reiten! Weißt du denn auch, wie man den anhält?
Klar, ich habe die Zügel fest im Griff! Der weiß genau, wer hier die Nase vorn hat!
42-A
UAAAAAAH!
NAC!
Stimmt, das wußte er... Ich würde sagen, du hast dieses Rennen um eine Nasenlänge gewonnen.
WIIIEHAAAAA!
Kein Wort mehr! Ich will nichts davon hören! Suchen wir uns was anderes! Aber etwas, das nicht beißen kann! ARK!
Opa, Opa! Was hast du gemacht? Warum sitzt du im Kaktus? Wo ist dein Rollstuhl?
Das beißt zwar nicht, aber es ist zu langsam! So kommen wir nie nach Klotzen! Wir müssen uns etwas Schnelleres suchen!
43-5


Wo ist denn der Wagen mit der Autobombe geblieben, den wir den Terroristen abgenommen haben, die erst kürzlich mit einer Rikscha in Kalkutta versuchten...
ICE


BOOOM!


Da muß ein Mechaniker... das mit dem Einstellen des **ZÜNDZEITPUNKTS**...etwas zu wörtlich genommen haben... **ARK**... **GL, GL**...

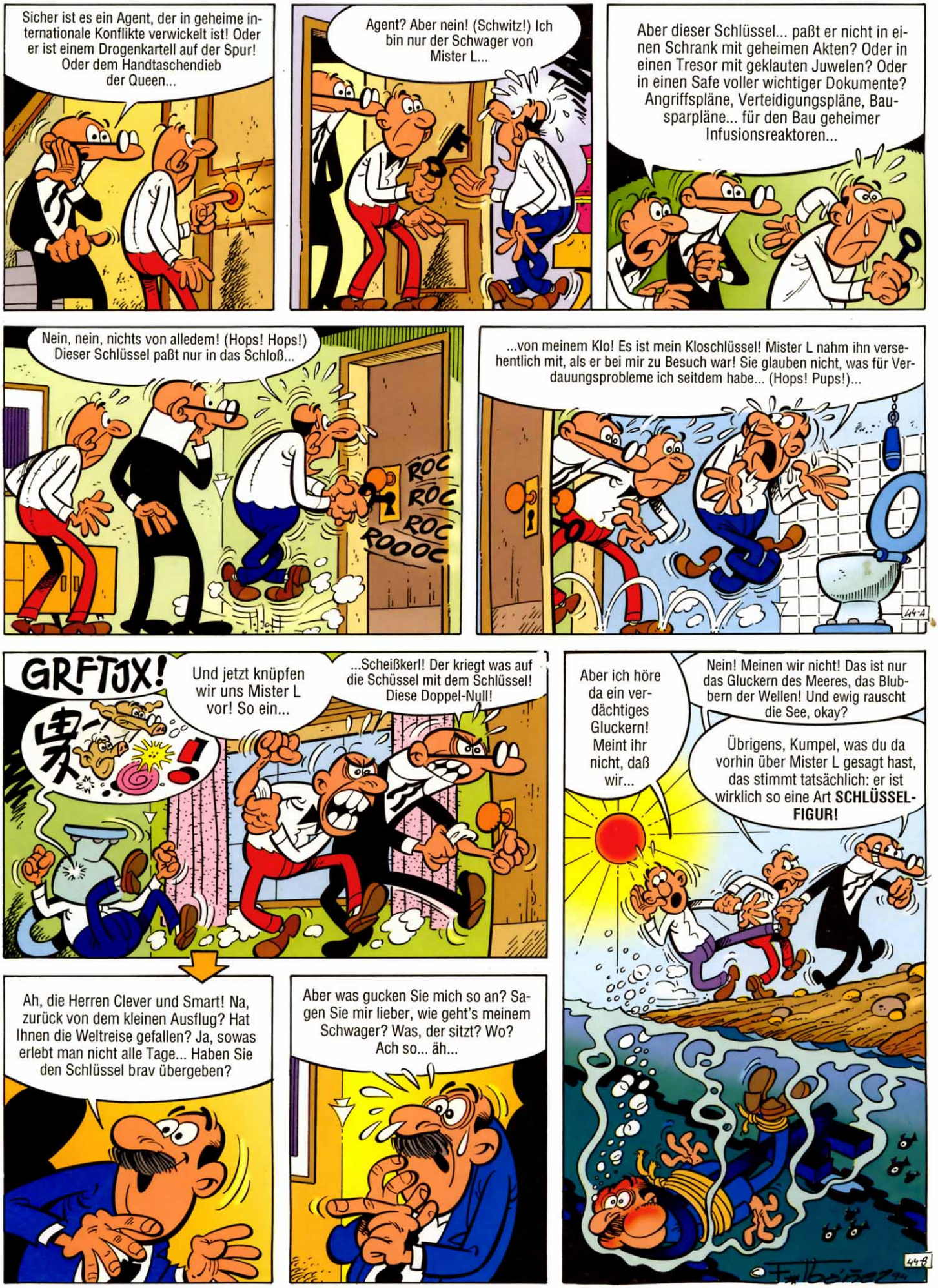

Aber immerhin sind wir jetzt am Atlantik! Nun brauchen wir nur noch einen schwimmfähigen Untersatz...
43:A


Merken Sie denn nicht, daß Sie mich beim Schwimmen stören? Runter da! Oder ich tauche...


Das ist ja wohl die primitivste Fischfangmethode, die ich je erlebt habe! Geradezu diskriminierend und beleidigend!
Seit man die Treibnetze verboten hat, kommen sie auf die verrücktesten Ideen!


我!


Hurra! Wir sind am Ziel! Die gute alte Hafenstadt Klotzen! Daß ich das noch erleben darf!
Klotzen sehen und sich übergeben! Klotzen, das Venedig am Dümpelbach! Jetzt müssen wir nur noch zu der angegebenen Adresse gehen, den Schlüssel übergeben... und wir haben's geschafft!
LOGO
43:B


Sicher ist es ein Agent, der in geheime internationale Konflikte verwickelt ist! Oder er ist einem Drogenkartell auf der Spur! Oder dem Handtaschendieb der Queen...
Agent? Aber nein! (Schwitz!) Ich bin nur der Schwager von Mister L...
Aber dieser Schlüssel... paßt er nicht in einen Schrank mit geheimen Akten? Oder in einen Tresor mit geklauten Juwelen? Oder in einen Safe voller wichtiger Dokumente? Angriffspläne, Verteidigungspläne, Bausparpläne... für den Bau geheimer Infusionsreaktoren...
Nein, nein, nichts von alledem! (Hops! Hops!) Dieser Schlüssel paßt nur in das Schloß...
ROC
ROC
ROC
ROOOC
...von meinem Klo! Es ist mein Kloschlüssel! Mister L nahm ihn versehentlich mit, als er bei mir zu Besuch war! Sie glauben nicht, was für Verdauungsprobleme ich seitdem habe... (Hops! Pups!)...
44-A
GRFTJX!
Und jetzt knüpfen wir uns Mister L vor! So ein...
...Scheißkerl! Der kriegt was auf die Schüssel mit dem Schlüssel! Diese Doppel-Null!
Ah, die Herren Clever und Smart! Na, zurück von dem kleinen Ausflug? Hat Ihnen die Weltreise gefallen? Ja, sowas erlebt man nicht alle Tage... Haben Sie den Schlüssel brav übergeben?
Aber was gucken Sie mich so an? Sagen Sie mir lieber, wie geht's meinem Schwager? Was, der sitzt? Wo? Ach so... äh...
Aber ich höre da ein verdächtiges Gluckern! Meint ihr nicht, daß wir...
Nein! Meinen wir nicht! Das ist nur das Gluckern des Meeres, das Blubbern der Wellen! Und ewig rauscht die See, okay?
Übrigens, Kumpel, was du da vorhin über Mister L gesagt hast, das stimmt tatsächlich: er ist wirklich so eine Art **SCHLÜSSEL-FIGUR!**
44-B

ENDE